

سازگار کردن طراحی خانه‌های مسکونی تبریز و باکو با فرهنگ و اقلیم بومی*

جواد عبدالحسینی **

چکیده

این مقاله با هدف بررسی دگرگونی‌ها و تحولات ساختار ساختمان‌های مسکونی شهر با تأثیرپذیری از فرهنگ و اقلیم بومی در محدوده مطالعاتی مورد انتخابی تدوین شده است. از آنجایی که طراحی خانه‌های مسکونی از عوامل مختلفی چون فرهنگ و اقلیم منطقه تأثیر می‌پذیرد؛ تشریح طراحی ساختمان‌های مسکونی جدید متناسب با فرهنگ و اقلیم در یک نگاه گذرا و در حد یک درآمد کوتاه امکان‌پذیر نیست، لذا توجه اصلی نوشته، به تأثیرپذیری این خانه‌ها از فرهنگ و اقلیم مقایسه با خانه‌های مورد مطالعه در سده گذشته معطوف شده است.

۱۳/۷۴

در فرایند گذار از خانه‌های تاریخی به خانه‌های معاصر، باید بینیم که خانه‌های تاریخی چه ارزش‌هایی را از دست داده و چه نیروهای دیگری به غیر از داشت بومی، طبیعت‌گرایی و صرفه‌جویی در انرژی، بر شکل‌گیری خانه‌های معاصر تأثیر گذاشته است. همچنین باید نیازهای فرهنگی-اجتماعی ساکنان شهرهای تاریخی را مشخص کنیم که البته این کار خود مستلزم بررسی‌های لازم در زمینه روش‌های پیشرفته طراحی و تحلیل علمی صحیح خواهد بود.

دگرگونی‌هایی که در حین اجرای تغییرات و نوسازی در شهرهای تاریخی ایران و آذربایجان بوجود آمده، سبب تعییر فرم و سازه ساختمان‌های مسکونی شده است. در نتیجه لازم است که بعضی از قانونمندی‌های روش‌های طراحی متناسب با عامل تأثیرگذار فرهنگ و اقلیم در ساختمان‌های مسکونی جدید شهرهای تبریز و باکو مشخص و با در نظر گرفتن امکانات تکنولوژی جدید و ویژگی‌های معماری سنتی مدل‌های طراحی جدیدی پیشنهاد شود. پیشنهاد طرح‌هایی موافق با خواسته‌های فرهنگی-اجتماعی ساکنین و در نظر گرفتن فرآیند تأثیر اقلیم منطقه بر معماری خانه‌ها از اهمیت بارزی برخوردار است.

طراحی ساختمان‌های مسکونی، هنگامی مقبولیت خود را تثبیت می‌کند که از معیارهایی برخاسته از توان سرزمین و نیاز جامعه شکل بگیرد و با گذشت زمان، همچنان توان پاسخگویی خود را حفظ کند.

واژگان کلیدی

خانه‌های تاریخی، مسکن معاصر، هویت معماری، فرهنگ، اقلیم.

*. این مقاله برگرفته از پایان نامه دکتری معماری نویسنده با عنوان: «همگون سازی ساختمانهای مسکونی جدید متناسب با بافت تاریخی شهرها در کشورهای مسلمان‌نشین (در آینه جمهوری اسلامی ایران و جمهوری آذربایجان)» است که به راهنمایی پروفسور جعفر قیاسی در دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه معماری و ساختمان باکو در کشور در اردیبهشت ۱۳۸۷ انجام شده است.

**. دکتری معماری، مدرس دانشگاه ارومیه، ارومیه، ایران : ۹۳۵۹۹۶۸۲۵۱ .

javad_abdolhoseyni@yahoo.com

مقدمه

تا به امروز در تحقیقات‌های به عمل آمده، مشکل طراحی ساختمان‌های مسکونی جدید متناسب با نیازهای فرهنگی - اجتماعی جامعه و شرایط فضایی شهرهای تاریخی، خواسته‌های رفاهی ساکنین و نقش اقلیم به عنوان یک مسئله مهم روز در چارچوب یک موضوع علمی، آن چنان مورد تجزیه و تحلیل قرار نگرفته است. به عبارت دیگر، مسکن به عنوان پدیده‌ای ساده و در عین حال پیچیده و فضای فیزیکی، فرهنگی، اجتماعی، دفاعی و غیره؛ یعنی پدیده‌ای چند ساختی و یا بهتر، به مثابه موجودی زنده کمتر مورد بررسی دقیق و کالبدشکافی قرار گرفته است.

هدف اصلی از بررسی ساختمان‌های مسکونی شهرهای تبریز و باکو، مشخص ساختن تأثیرات عواملی چون: فرهنگ، دین مشترک و اقلیم موجود بین آنها است که در فرم‌پذیری بناهای مسکونی و صنعت ساختمان‌سازی منطقه نقش داشته است که با اتخاذ این موارد، بایستی شرایطی خاص برای طراحی خانه‌های معاصر تعیین شود. در تحلیل فضای داخلی آپارتمان‌های مسکونی و تأمل در آنها بایستی روش‌هایی برای طراحی جدید مشخص شود و تعیین توصیه‌های علمی - تجربی ضروری به شمار می‌رود.

واقیت آشکار و هدف هر بررسی تاریخی این است که گذشته آموزنده و شناخت آموزه‌های آن بسیار اساسی است و امروز و فردای هر جامعه در گذشته تاریخی آن نهفته است. مطالعه گذشته نه تنها دارای ارزش فلسفی است؛ بلکه بررسی آن از جمله باعث کشف پیچیدگی‌ها و پوشیدگی‌های تفکر، جریان‌های اجتماعی و فرهنگی انسان‌ها و تفکرات و اعمال و باورهای ایشان می‌شود. همچنین تاریخ، امکان‌شناسی انصار پایدار از عناصر ناپایدار را ممکن می‌سازد. برای بی‌اثر کردن جنبه‌های بسیار بی‌ارزش و محقرانه زندگی در زمان حال، یعنی نوعی پیش‌درآمد پایدار برای گریز از روش و تفکر غیرعقلایی در آینده، نیازمند بُعد و یا ساحت غنی زمان هستیم.

پرسش‌های تحقیق

۱. فرآیند تکامل ساختار معماری خانه‌های تاریخی شهرهای تبریز و باکو با تأثیرپذیری از عوامل فرهنگ و اقلیم بومی چگونه بوده است؟

۲. ویژگی‌های الگوی فضایی در خانه‌های شهرهای تاریخی تبریز و باکو چه بوده است؟

۳. فرآیند طراحی خانه‌های معاصر شهرهای تبریز و باکو در صورت تأثیرپذیری از الگوی فضایی خانه‌های تاریخی چگونه خواهد بود؟

محیط زیست و در متن آن مسکن و ساختمان از ابداعات و دست‌ساخته‌های بدیع و همیشگی انسان در هر فرهنگ و تمدن بوده و هنوز از تازگی، شگرفی، مطلوبیت و پیچیدگی در تمام ابعاد برخوردار است. با آغاز قرن هفتم میلادی و نفوذ اسلام در منطقه، تغییرات مهمی در روند معماری و صنعت شهرسازی رخ داده و با ماهیت عمیق فلسفی خود، یک سری نوادری‌هایی را در زندگی اجتماعی شهرها به ارمغان آورده است؛ به این ترتیب که، این سرآغازی در سیستم تقسیم محله‌ای (کوچه‌بندی)، ساخت اماکن دینی و عمارت‌ها بوده و ساختار شهری را در مقیاسی وسیع، متحول ساخته است.

فرهنگ اسلامی، تأثیر خود را بر معماری دینی و اجتماعی نشان داده و در شکل‌گیری محیط مسکونی و فضابندی خانه‌ها، بی‌تأثیر نبوده است. سازمان فضایی خانه^۱ تاریخی، در درون خود ضمن حفظ مقادیر متنابه‌ی از دانش معماری پیش از اسلام، موجب تکامل دانش سازمان‌یابی فضا در دوران پس از اسلام، نیز شده است. حال چنین سؤالی مطرح می‌شود که چه نیروهایی بر شکل‌گیری خانه‌های تاریخی و سپس خانه‌های معاصر، تأثیر داشته است؟

در اینجا بایستی نیازهای فرهنگی - اجتماعی و نقش اقلیم منطقه در شکل‌گیری خانه‌های تاریخی^۲ شهرهای تبریز و باکو را مشخص کنیم تا با بررسی‌های لازم در زمینه روش‌های پیشرفت‌هه معماری از طریق تحلیل علمی صحیح، طراحی لازم صورت پذیرد. با رویکرد باز سؤالاتی مطرح می‌شود که : آیا برنامه‌های طراحی شده ما به هنگام خانه‌سازی با نیازهای مردم و ساکنان منطبق بوده است؟ و اینکه آیا امروزه به تکامل ساختمان‌های مسکونی معاصر در شهرهای مسلمان‌نشین با در نظر گرفتن سنت‌های معماري اسلامی نیاز هست یا نه؟

مسکن و فضا به دفعات متعدد، مورد توجه متخصصین مختلف (معمار، شهرساز، جامعه‌شناس، اقتصاددان، روان‌شناس، ادبی و ...) قرار گرفته است. علاوه بر این مطلب که حتی ساختمان‌های مسکونی تازه‌ساخت پاسخگوی کامل طرز زندگی سنتی ساکنان نیست و کالبد و ساختار مسکن کامل را نداشته‌اند، این سوال کلیدی مطرح می‌شود که آیا خانه‌های امروزی، برای زندگی معاصر مناسب هست یا نه؟ شکل خانه‌ها نیز تنها نتیجه نیروهای فیزیکی یا هر عاملی سببی دیگر نبوده؛ بلکه حاصل مجموعه‌ای از عوامل اجتماعی - فرهنگی در وسیع ترین شکل آن است. شکل خانه نیز بنا به شرایط اقلیمی (محیط فیزیکی که بعضی از چیزها را تسهیل و بعضی را غیرممکن می‌سازد) و روش‌ها یا شیوه‌های ساختمانی و مصالح قابل دسترس و تکنولوژی (ابزار لازم برای ایجاد محیط مطلوب) تغییر می‌کند.

در نتیجه نیروهای فرهنگی - اجتماعی و شرایط موجود اقلیمی، نیروهای اولیه یا اصلی و دیگر نیروها، نیروهای ثانوی یا تغییردهنده است.

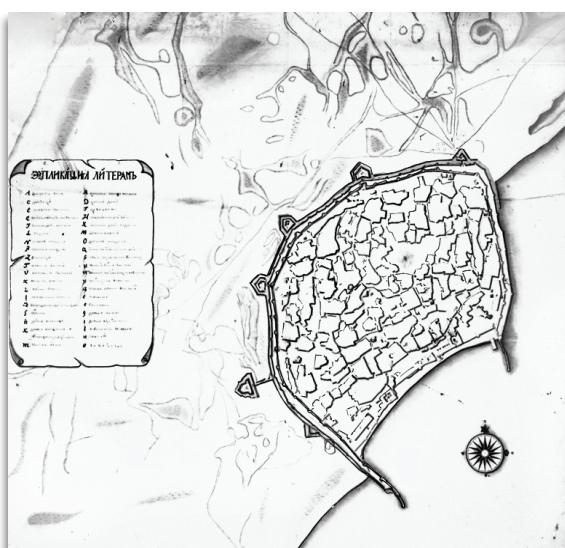
شرایط فضایی شهرهای تاریخی، خواسته‌های رفاهی ساکنین و نقش اقلیم به عنوان یک مسئله مهم روز در چارچوب یک موضوع علمی،



۱۵/۷۲

تصویر ۱. شکل پذیری شهر تبریز. مأخذ: نقشه تبریز پروفوسور قیاسی، فصلنامه اثر ۱۹: ۳۱-۳۲.

Fig1. The shapeability of Tabriz.
Source: the map of Tabriz, Professor Ghiyasi, Journal of Asar, 31-32:19.



تصویر ۲. شکل پذیری شهر باکو. طراح: خ - ترووزسون، سال ۱۷۹۰ م. مأخذ: پروفوسور قیاسی، ۱۹۸۸ م.

Fig2. The shapeability of Baku. From: Kh, Trauzson. 1790.
Source: Professor Ghiyasi. 1988.

اهمیت تجربی تحقیق

دگرگونی‌هایی که در حین اجرای تغییرات و نوسازی در شهرهای تاریخی ایران و آذربایجان به وجود آمده، سبب تغییر فرم و سازه ساختمان‌های مسکونی شده است. پیشنهاد طرح‌هایی موافق با خواسته‌های فرهنگی - اجتماعی ساکنین و در نظر گرفتن فرآیند تأثیر اقلیم منطقه بر معماری خانه‌ها از اهمیت بارزی برخوردار است. از این رو در تحقیق موجود، تجربه‌هایی به دست آمده جهت به کارگیری معماری صحیح علمی، که حاصل تهیه و بررسی پلان‌های موجود و پرسشگری از ساکنین خانه‌های تاریخی و واحدهای مسکونی معاصر بوده و تئوری‌های پایه‌ای معماری به عنوان پیشنهادی برای طراحی بناهای مسکونی شهرهای تبریز و باکو ارائه می‌شود.

تأثیر فرهنگ در شکل پذیری خانه‌های تاریخی تبریز و باکو
مسکن نهادی است که در راستای یک رشته مقاصد پیچیده به وجود آمده و صرفاً یک ساختار نیست. از آنجایی که ساختن یک مسکن، پدیده‌ای فرهنگی است، شکل مسکن و سازمان و نظام فضایی آن، شدیداً متاثر از محیطی فرهنگی است که مسکن به آن تعلق دارد. هدف و نقش مسکن، ایجاد یک واحد اجتماعی فضایی است. خصوصیات ویژه یک فرهنگ - یعنی روش مورد قبول آن فرهنگ که براساس آن به انجام امور پرداخته می‌شود و از آنچه که از نظر اجتماعی پذیرفته شده نیست، پرهیز می‌شود و همچنین آرمان‌های ضمنی، باید مورد توجه قرار گیرد؛ زیرا این عوامل بر شکل خانه و مجمععه‌ها تأثیر می‌گذارد. این توجه یا دقت نظر شامل تفاوت‌های بسیار ظریف و وجوده کاملاً مشهود یا کلاً کاربردی آن فرهنگ نیز می‌شود. چیزهایی که در یک فرهنگ، دارای معنا و مفهوم است غالباً آنها بی‌هستند که فرهنگ فوق با منع کردن صحیح یا ضمنی آنها، انجام یا پرداختن به آنها را غیرممکن می‌کند. پس مسکن نهادهای پدیده‌ای است فرهنگی، بلکه فضایی است که عامل فرهنگ در ایجاد و شکل دادن به آن تأثیر دارد. از میان عوامل مختلفی که هریک به طریقی در چگونگی شکل دادن به آن نقش دارد، بعضی از عوامل دارای تأثیر شاخص‌تری هست؛ به این دلیل گفته می‌شود که دو گروه عامل در تعیین شکل مسکن مؤثر است: عوامل تعیین‌کننده و عوامل تأثیرگذار [راپاپورت، ۱۹۲۹: ۴۵].

طی بررسی‌های انجام شده و با پرسشگری از ساکنین خانه‌های تاریخی و معاصر مشخص می‌شود که امروزه عامل فرهنگ بایستی هم تراز عامل اقلیم بررسی شود. عامل فرهنگ یکی از عوامل تأثیرگذار بر شکل بنا است، به عبارتی عامل فرهنگی با تمام پیچیدگی و ظرافت خود هم راستای عوامل دیگر، شکل بنا را تعیین می‌کند.

با بررسی طرح‌های ساده اویله شهرهای مورد مطالعه (تبریز و باکو) این دوره (۱۳۰۰ شمسی به بعد) و با بررسی انواع خانه‌ها در درون محدوده‌ای معین از این شهرها در خواهیم یافت که شکل‌گیری خانه‌ها هم سوی عامل تعیین‌کننده اقلیم و شاید هم بیشتر به عامل فرهنگ بستگی دارد (تصاویر ۱ و ۲).

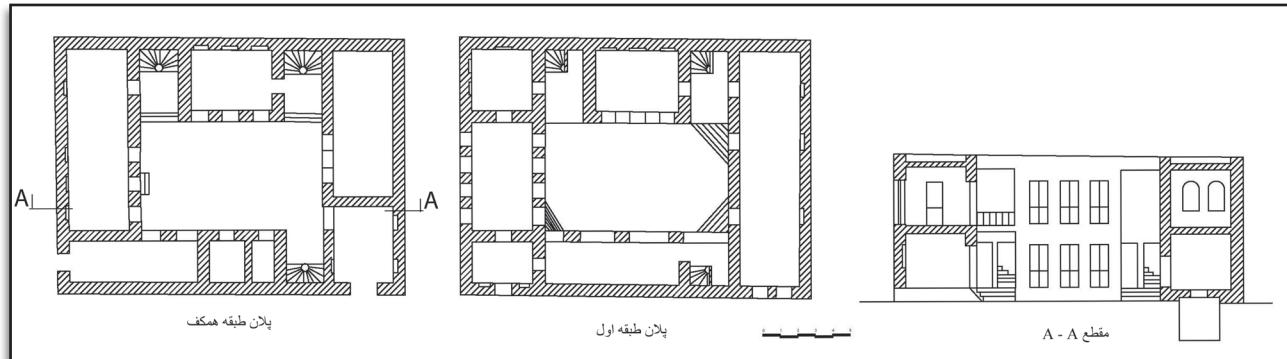
معنا می‌شناسیم، زیاد تغییر کرده باشد؛ زیرا در حقیقت در مقایسه زبان و دیدگاه انسان با زبان و دیدگاه تکنولوژیک این‌گونه شکل‌ها، می‌تواند غالباً اشکال برتر باشد [همان: ۱۲۶].

بخشی از ساکنین منطقه مورد مطالعه به امر پیروی و تقليد و تمایز کردن خود از دیگران و نوعی پیروی آگاهانه، دست به انتخاب زده و بسیاری دیگر ناآگاهانه چنین انتخابی را کرده‌اند که با یاور تمایز فرهنگی خویش و اعتقاد به یک فرهنگ دیگر که والاتر است (جهان‌بینی که ساکنین این خانه‌ها از فرهنگ دارند) و عادت به نوعی دیگر از زندگی و در نتیجه فضاء، اقدام به تولید فضای مناسب خود کرده‌اند. اصولاً الگوی مسکونی ما با شمار زیادی از الگوی مسکونی سنتی بسیار فاصله دارد. نه تنها فضای مسکونی ما تغییر کرده؛ بلکه ابزار زندگی ما نیز دچار تغییر و دگرگونی اساسی شده است. در گذشته‌ای نه‌چندان دور، از میل و صندلی و کاناپه و غیره در مسکن تبریز و باکو چندان اثری نبود. امروزه آشپزخانه‌این در تبریز و باکو و حتی روستاهای تبریز خواهان زیادی دارد، هر چند با نوع غذا پختن و وسایل آشپزی و نوع غذای ما ناسازگاری زیادی دارد. تقليد آگاهانه، ناآگاهانه و خود را تمایز کردن، حتی گاهی به گمان اینکه داشتن فضا و روش باعث تغییر موقعیت اجتماعی فرد می‌شود، در این انتخاب‌ها مؤثر است. این جریان در روستاهای و شهرهای کوچک نیز بسیار رواج یافته است که آن را نوعی تجدد می‌انگارند. جریان غالب معماری بساز و بفروشی در این دو شهر گواه این مسئله است. این در حالی است که خانه‌های حیاطدار محلی (معماری بومی) به مراتب برای فرهنگ و شرایط اقلیمی منطقه مناسب‌تر و با آن هماهنگی بیشتری داشته و در نتیجه راحت‌تر است یکی از دلایلی که اهالی منطقه مورد مطالعه (تبریز و باکو) نمی‌توانند از آپارتمان استفاده کنند این است که الگوی مسکونی سنتی و ترتیب قرارگیری اتاق‌ها و بعد آنها با نوع زندگی و فرهنگ آنان مطابقت نمی‌کند. از سوی دیگر، هنگامی که اهالی بومی از بنای‌های ساخته شده با الگوی معماری سوسیالیستی در باکو و غربی در تبریز استفاده کرده‌اند، نه تنها به دلیل محافظت از خود در برابر تابش آفتاب بلکه برای ایجاد محرومیت بیشتر ناچار به بستن بازشوهاست. خانه‌های ساخته شده ناسازگار با معماری و فرهنگ منطقه شده‌اند. ساکنان خانه‌های تاریخی این شهرها در طی زمان‌های مختلف، فرم و شکلی متناسب با فرهنگ و نحوه زندگی خود جستجو کرده و سعی به

نیاز و یا خواسته محرومیت می‌تواند به صورت فضاهای مرتبط، پیوسته به محدوده و یا قلمروهای مجزا از یکدیگر نشان داده شود. بنها مطابق سنت و عرف، حول فضای داخلی شکل گرفته و یا اصطلاحاً درون‌گرا هست و به نظر می‌رسد که این حالت، بیشتر حاصل تأثیر اقلیم، موقعیت و منطقه نیست؛ بلکه حاصل عواملی اجتماعی و فرهنگی است که هم در شهر و هم در روستا می‌توان به چنین نمونه‌هایی بربورد [راپاپورت، ۱۹۲۹: ۱۰۹]. این ترکیب و ساختار که در تبریز، باکو و نقاط مشابه وجود دارد، باعث نوعی جدایی قلمروها می‌شود؛ در نتیجه زندگی داخلی و خصوصی از کوچه و همسایگان جدا می‌شود. به همین ترتیب مفهوم محرومیت همیشه بیشتر یا کاملاً به وسیله فرهنگ تعیین می‌شود و اثر زیادی بر شکل خانه دارد (تصویر ۳).

خانه را نمی‌توان جدا از مجتمع یا بستر آن مورد توجه و مطالعه قرار داد و باید بخشی از کل نظام اجتماعی و نظام فضایی شهر شامل خانه و شیوه زندگی، مجتمع زیستی و حتی منظر را نیز بررسی کرد. انسان در مجموعه‌ای زندگی می‌کند که خانه یکی از عناصر آن است؛ در نتیجه طریق استفاده کردن انسان از مجموعه، شکل و ساختار خانه را تغییر می‌دهد. در گذشته محل دیدار و بربورد دوستان در فضای خانه اتفاق می‌افتد، بنابراین فضای خانه‌های سنتی باید به این نیاز پاسخ می‌داد. اما در مسکن معاصر بخشی از مجموعه مانند کوچه، میدان غیره، مکان ملاقات و بربورد را به وجود می‌آورد، در این صورت خانه ساختار دیگری پیدا خواهد کرد. اهمیت دادن بیش از اندازه به جنبه‌های فرهنگی شکل ساخته شده، به سوی حالت نسبی گرای کاملی میل می‌کند؛ و به مجرد اینکه یک فرهنگ و یا شیوه زندگی معینی تغییر می‌کند، شکل‌های وابسته و متعلق به آن فرهنگ نیز معنای خود را از دست می‌دهد. اما به خوبی می‌دانیم که تعداد قابل ملاحظه‌ای از تولیدات و ارزش‌های تولید شده به وسیله یک فرهنگ مدت‌ها بعد از اینکه آن فرهنگ از بین رفت، ارزش خود را از دست نمی‌دهد و نیز می‌دانیم که اشکال مسکونی و مجتمع‌های زیستی وابسته به آن فرهنگ، بعد از محو آن هنوز قابل استفاده است، حتی اگر معنای وابسته به شکل یعنی معنایی که با شکل پیوند خورده و به آن تعلق دارد و شکل را با آن

۱۶/۷۱



تصویر ۳. پلان طبقات همکف و اول ساختمانی با ساختار سنتی درون‌گرا. مأخذ: معماریان، ۲۰۰۳.

Fig3. Ground and first floor plans of a building with the traditional Introspectional structure. Source: Memarian, 2003.

هماهنگی با طبیعت حل کنند. انسان بدوی غالباً عاقلانه‌تر از شیوه‌ای که ما ساختمان می‌سازیم، ساخته است و اصول معماری را که ما برخلاف منافع خویش نادیده می‌گیریم مراعات کرده است. اشاره‌ای به جا خواهد بود که، بگوییم ناید ساخته‌های انسان بدوی را زیاد آرمانی تلقی کرد؛ زیرا این ساخته‌ها نسبت به بسیاری از معیارها و فرم‌ها مانند ابعاد، کیفیت، مطلوبیت، امنیت و دوام یا عمر بنا، نامناسب است.

روش‌های سرمایش و گرمایش طبیعی ساختمان‌ها از دیرباز در منطقه مورد مطالعاتی رایج بوده است. معماران و مهندسان ایرانی از قرن‌ها پیش با استفاده از جریان باد، اختلاف دمای هوا در شب و روز و در طول سال توانستند شاهکارهایی خلق کنند که در شرایط جوی حاکم بر منطقه با کمترین مصرف انرژی در ساختمان‌ها برای خود آسایش گرمایی نیز به وجود آورند. این شاهکارها شامل طراحی بادگیر، دودکش، فضاهایی مخصوص تابستان با سقف‌های گنبدی یا مرفق، حیاطها، سردادها، زیرزمین‌ها، آب انبارهای زیرزمینی و یخچال‌های طبیعی بوده است.

جریان طبیعی هوا گذشته از وزیدن آن توسط باد در اثر پدیده دودکش نیز صورت می‌گیرد. این پدیده به دلیل تفاوت دما در داخل ساختمان به وسیله نیروی شناوری انجام می‌شود و در نتیجه جریان طبیعی، اغلب در داخل خانه‌ها، ساختمان‌های چند طبقه، به ویژه ساختمان‌هایی که ارتفاع بلند دارد قابل ملاحظه‌تر است. وجود فضاهایی با ارتفاع بیشتر که مخصوص فصول گرم سال در خانه‌های سنتی منطقه بوده است از نمونه‌های بارز کاربرد پدیده دودکش در تهویه طبیعی و جریان هوا به داخل یا خارج فضاهای مسکونی است.

بعضی از پدیدآورندگان این شاهکارها شاید نمی‌توانستند حتی نام خود را بنویسند؛ ولی تمام آنها از اصول ترمودینامیک، آبیودینامیک، انتقال گرما، مقاومت مصالح، و شرایط آسایش گرمایی انسان آگاه بودند و از این اصول در طراحی‌های خود بسیار شایسته استفاده می‌کردند. بحاست که او لا با کار این سیستم‌ها و سازه‌ها براساس علم و دانش امروزی آشنا شویم و آنها را بهتر درک کنیم و ثانیاً از اصول به کار گرفته شده در آنها استفاده کنیم تا انرژی مورد نیاز برای سرمایش و تأمین آسایش گرمایی ساختمان‌ها را در تابستان و زمستان کاهش دهیم [بهادری نژاد و یعقوبی، ۱۳۸۵: ۳].

طراحی ساختمان، اولین «خط دفاعی» در مقابل عوامل اقلیمی خارج بنا است. طراحی اقلیمی، روشنی است برای کاهش همه جانبه هزینه انرژی یک ساختمان، در تمام آب و هوای، ساختمان‌هایی که بر طبق اصول طراحی اقلیمی ساخته شده‌اند، ضرورت گرمایش و سرمایش مکانیکی را به حداقل کاهش می‌دهند و در عوض از انرژی طبیعی موجود در اطراف ساختمان استفاده می‌کنند [واتسون و لیز، ۱۹۷۷: ۴]؛ (جدول ۱).

جهت تابش خورشید و جهت باد در شکل گیری کوچدها و طراحی خانه‌ها در بافت تاریخی خواهد بود. شکل گیری باکو نقش مؤثری ایفا کرده است. شکل گیری بافت تاریخی این شهرها ضمن تبعیت از عامل فرهنگ، متأثر از عوامل اقلیمی و امنیتی حاکم بر منطقه نیز بوده است. کوچه‌های تنگ ضمن تأمین امنیت سبب ایجاد سایه و جریان طبیعی هوا در داخل این محلات

استفاده بهینه از امکانات به دست آمده کرده‌اند. خانه‌های قدیمی با تکیه بر روش مردم‌شناسی، ارتباط تنگاتنگ و متقابل میان شیوه زندگی و چگونگی سازمان‌بایی فضا در این خانه‌ها را آشکار می‌سازد. اصلی‌ترین ویژگی فضایی حاصل از این رابطه متقابل که در سازمان‌بایی فضای خانه‌های تاریخی منعکس شده، وجود انواع فضاهای بینایی در این خانه‌هاست که به طور همزمان، با ایفای نقش مجازاً کننده و متصل‌کننده فضاهای بیکدیگر، مجموعه‌ای از فضاهای کاملاً خصوصی تا عمومی را درون سازمان‌بایی خانه ایجاد و از تداخل فعالیتها در یکدیگر در این خانه‌ها جلوگیری کرده است.

از گوناگونی فضاهای، بر حسب عامل فرهنگ که در ایجاد تمایز و تشخیص فضایی نقش بسزایی دارد، می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

الف. تنوع مقایس فضاهای شامل فضاهای بسیار کوچک، فضاهای بسیار بزرگ و فضاهای میانی و متوسط در گروه فضاهای باز، بسته و پوشیده.

ب. تنوع بدنه‌ها به عنوان تعریف‌کننده فضاهای باز، تعریف‌کننده فضاهای بسته از فضاهای بسته دیگر، تعریف‌کننده فضاهای بسته از فضاهای پوشیده و تعریف‌کننده فضاهای پوشیده.

ج. تنوع نور شامل فضاهای کاملاً تاریک، فضاهایی که به تدریج روش می‌شوند، فضاهای روشن و فضاهای کاملاً نورانی.

د. تنوع جلوه‌های معمارانه تأمین نور از یک سو روزن، در، ارسی، چراغگاه و سقف و از سوی دیگر، نور مستقیم از حیاط و انواع نورهای غیرمستقیم از انواع سرپوشیده‌ها و بام.

راه‌حل‌های معین یا تطبیقی تنها به دلیل امکان‌پذیری پدید نمی‌آید؛ چرا که محیط فیزیکی امکاناتی را عرضه می‌دارد که انتخاب از میان آن امکانات در رابطه با آداب و رسوم و روش‌های سنتی آن فرهنگ صورت می‌گیرد. حتی هنگامی که در برایر امکانات فیزیکی متعدد قرار داریم، انتخاب‌های واقعی می‌توانند شدیداً به وسیله چارچوب فرهنگی محدود شود؛ این محدودیت می‌تواند بازترین وجه یا شکل مسکن‌ها و مجتمع‌ها در یک فرهنگ معین باشد.

در نهایت می‌توان گفت که عوامل تعیین‌کننده شکل خانه، به عوامل تعیین‌کننده پایدار و عوامل متغیر تقسیم می‌شود و تمام مسایل از قبیل ثبات، پایداری یا دگرگونی و تغییر برای تعدادی از متغیرها می‌تواند در این عبارات به شکل ساخته‌شده یا مصنوع، نسبت داده شده و با آنها رابطه داشته باشد.

تأثیر اقلیم در شکل‌پذیری خانه‌های تاریخی تبریز و باکو
انسان در طول زندگی خود همیشه نیاز به سرینهاد و یا مسکن داشته است. از ویژگی‌های نیاز انسان به مسکن می‌توان به نیاز او جهت ایجاد اقلیمی بسیار کوچک علی‌رغم شرایط اقلیمی ناسازگار محیط شامل : باد، باران، برف، تابش شدید خورشید و دماهای بسیار بالا و یا دماهای بسیار پایین و هوای محیط برای تأمین آسایش گرمایی اشاره کرد. از دیرباز وجود مکان مناسب از دو نظر راحتی و آسایش و همچنین زیبایی مورد توجه انسان بوده است.
استاد کاران آموخته‌اند که مشکلات و مسایل خود را با همکاری و

جدول ۱. خلاصه اصول و روش‌های طراحی اقلیمی. مأخذ: واتسون و لیز.

	هدایت	جابجایی	تابش	تبخیر
دشواری کنترل	افزایش کب حرارت جلوگیری از انتقال حرارت	کاهش جریان هدایتی حرارت کاهش نفوذ هوا	استفاده از حرارت خورشید	
دشواری	جلوگیری از کسب حرارت افزایش حرارت	کاهش جریان هدایتی حرارت کاهش نفوذ هوا	کاهش جذب حرارت از خورشید	استفاده از برودت تبخیری
	استفاده از برودت زمین	استفاده از تهویه هوا	استفاده از برودت تابشی	

۱۸/۶۹

حياط به عنوان اصلی‌ترین فضای باز، همزیستی با طبیعت را نمایندگی می‌کند. حیاط در خانه‌های تاریخی، میکرو اقلیم و بهشت کوچک خانه است. در خانه‌های تاریخی-بومی حیاط در مرکزیت بنا قرار دارد و همانند قلب خانه عمل می‌کند. فضاهای مختلف خانه‌ها اعم از: اتاق، ایوان و راهرو، مهتابی و شناسیل، صفه و سکو با آرایشی تعریف شده در اطراف حیاط مستقر شده و تمامی فضاهای به شیوه‌ای غیرمستقیم یا تدریجی با حیاط مرتبط است. در نمونه‌هایی با مساحت بزرگ‌تر مشاهده شد که فضاهای به صورت لايه افقی بر گردی حیاط قرار گرفته است.

در حیاط، حضور آب، سبزی، آسمان، آفتاب، باد، شب و مهتاب و رابطه معمارانه با آنها کاملاً محسوس است. حیاط از نظر احساس فضایی همانند یک اتاق عمل می‌کند. چهار جبهه حیاط، حتی آن قسمت‌ها که فقط دیوار است مشخص و تعریف شده است. مجموعه فعالیت‌های زندگی درون اتاق‌ها را می‌توان به حیاط منتقل کرد. در هر سمت حیاط، ترکیب لايه‌های افقی و عمودی فضا، همچون شبکه‌ای درهم تنیده، انواع فضاهای مختلف الارتفاع را برای فعالیت‌های خصوصی و عمومی مرتبط با شیوه زندگی فراهم می‌آورد [حائزی مازندرانی، ۱۳۸۸: ۸۷؛ تصاویر ۴ و ۵].

بسیاری اختلافات زیاد سطح با تأثیرپذیری از اقلیم در این خانه‌ها شامل سطوح زیرزمین، حیاط، پایین خانه، بالا خانه و بام و اختلاف ارتفاع زیاد شامل سقف‌های حوض خانه، شاه نشین، سه دری، پستو و ایوان است.

و خانه‌ها شده است. جریان طبیعی هوا به تبعیت از وزش باد در اثر اختلاف دمای به وجود آمده بین کوچه و فضای خانه (حیاط داخلی) و با عبور از دهليز و هشتی به محیط داخل راه می‌یافتد که بدین وسیله بخشی از تهویه طبیعی هوا از این طریق صورت می‌گرفت. از انواع عوامل تأثیرگذار اقلیمی که طراحی خانه‌ها متأثر از آن بوده می‌توان به مواردی مانند انرژی خورشیدی جذب شده در دیوارها، انرژی خورشیدی نفوذیافته از طریق پنجره‌ها، اختلاف بین دمای داخلی و خارجی، سرعت جریان هوا در فضاهای باز، بسته و پوشیده و فشار بخار هوای داخلی اشاره کرد.

شكل ساختمان نیز می‌تواند تأثیر زیادی در هماهنگ ساختن ساختمان با شرایط اقلیمی، همچنین متعادل ساختن انتقال شرایط بحرانی هوای خارج به داخل ساختمان داشته باشد. برای پی‌بردن به نقش شرایط حرارتی هر منطقه در شکل‌گیری ساختمان‌های همان منطقه باید نسبت اهمیت هریک از عوامل دمای هوا و شدت تابش آفتاب را مشخص کرد. به طور کلی نتیجه می‌گیریم که سردی هوا باعث فشردگی فرم ساختمان و شدت زیاد تابش آفتاب باعث کشیدگی آن در جهت محور شرقی-غربی می‌شود. باید به این نکته هم توجه کرد که بهترین فرم ساختمان، فرمی است که کم‌ترین مقدار حرارت (کالری) را در زمستان از دست بدهد و در تابستان نیز، کم‌ترین مقدار حرارت را از آفتاب و محیط اطراف دریافت کند. بنابراین، پلان مرتع بهترین فرم ساختمان محسوب می‌شود؛ زیرا با وجود بیشترین حجم، کمترین سطح خارجی را دارد [کسمائی، ۱۳۸۷: ۱۱۶].



تصویر ۵. خانه «خان سارای» در جمهوری آذربایجان، که یکی از نمونه‌های خوب دوره قاجاریه بوده و همسو با فرهنگ و اقلیم منطقه شکل گرفته است. عکس: نگارنده.

Fig5. "Khan Saray" house in Azerbaijan republics, one of the good examples of Qajar period has shaped in compatible with culture and climate of area. Photo by author

در قرن‌های هجدهم و نوزدهم میلادی، به دلیل توسعه اقتصادی و روابط خارجی به عمل آمده و همگام با پیشرفت صنایع، به گوناگونی سبک و روش‌های معماری در ساختمان‌های مسکونی اهمیت داده شد. در اوخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم میلادی، نشانه‌ها و نمودهای هنری دوران سرمایه‌داری در این شهرها نمایان می‌شد و در این راستا روش‌های غربی و ملی خود را در اجزای ساختمان‌های مسکونی نمایان می‌ساختند که نمونه بارزی از آن : تاق پوش‌ها، تاق نماهه، ورودی‌ها، گنبدها، شبکه‌بندی، ویتران‌کاری‌های گوناگون و غیره است

[فاطوللاه، ۱۹۶۳ : ۱۴۲].

جلوه‌های روند این توسعه مثبت در جمهوری آذربایجان، فقط تا سال ۱۹۲۰ میلادی پایدار ماند؛ برای اینکه پس از این دوران با تشکیل اتحاد جماهیر شوروی و در نتیجه توسعه تک قطبی صنایع در شهرهای بزرگ شوروی روند این جریان پیشرفت‌دهنده دگرگون و بر اثر دخالت‌های اجباری تغییرات منفی در طراحی محل استقرار ساختمان‌های مسکونی و ساختار طراحی خارجی و داخلی آنها ایجاد شد؛ به این ترتیب که براساس قوانین سخت رژیم سوسیالیستی در محیط شهری، ساختمان‌های مسکونی و شهرک‌های مسکونی مشابه هم توسعه و گسترش پیدا کرد و با بی‌توجهی به تاریخ ارزشمند معماری و سیاست انطباق معماری آذربایجان با ایدئولوژی سوسیالیستی، به ساخت ساختمان‌های هم‌شکل اولویت داده شد. در اوایل قرن بیستم، تغییر فرم‌گیری به شیوه انقلابی، یکسری مشکلات همگام با خود در شهرهای تاریخی (به ویژه در باکو) را به میان آورد. برای مثال، احداث بیش از حد ساختمان‌های مسکونی هم‌شکل و تضاد طراحی این ساختمان‌های مسکونی جدید با نحوه زندگی مردم و نیز تک‌فرمی بودن این ساختمان‌ها، به صورت بارز عدم‌همگونی با محیط شهر و خواسته‌های رفاهی و اجتماعی را نشان می‌داد. چنین وضعیتی فقط در باکو دیده نمی‌شد؛ بلکه در سیمای معماری شهرهای بزرگ شوروی سابق نیز جلوه‌گر می‌شد (تصاویر ۶ و ۷).



تصویر ۴. خانه «قدکی» در محله مقصودیه تبریز یکی از بهترین نمونه‌های معماری ایران جهت سکونت در اقلیم منطقه آذربایجان در دوره قاجاریه. مأخذ: عطازاده، ۱۳۸۳.

Fig4. Ghadaki House in the Maghsoudiyeh neighborhood of Tabriz, one of the best examples of architecture of Iran in Gajar period for dwelling in climate of Azerbaijan area. Source: Atazadeh, 2004.

در خانه‌های تاریخی - بومی جزء‌فضاهای طراحی شده است که در بیشترین ایام سال، بدون استفاده از تجهیزات اضافی حرارتی و برودتی و برای بیشترین تعداد عملکرد در حد فاصل قلمرو عمومی تا خصوصی مانند: نشیمن، خواب، دید و بازدید و صرف غذا مناسب بودند. اتاق‌ها در این خانه‌ها بر حسب طراحی اقلیمی به صورتی شکل گرفته بود که شامل اتاق‌هایی فی نفسه خنک، یا اتاق‌هایی گرم و یا اتاق‌هایی کوران دار می‌شد.

و زش بادهای محلی سبب شده است تا ساکنین منطقه برای تهویه، مناطق مسکونی، به طور مؤثر از این عامل بهره‌مند شود. این امر سبب شده است تا ساکنین این شهرها و روستاهای طی قرن‌ها از ساختارهای خاصی برای بهره‌گیری از بادهای مطلوب و پرهیز از بادهای مضر استفاده کنند.

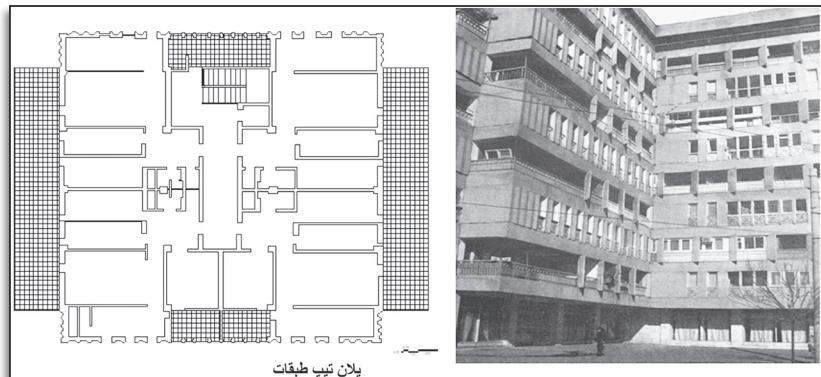
در خانه‌های معاصر با وجود اینکه از سویی از اثرات مطلوب باد بهره‌گیری می‌شود، از سوی دیگر این امکان وجود دارد که در صورت عبور باد از نواحی آلوده شهری و سپس نفوذ آلودگی به داخل - که آن هم بستگی به چگونگی جریان هوا در اطراف ساختمان دارد - اثرات نامطلوبی در آسایش و سلامتی ساکنین ساختمان‌ها بر جای بگذارد. امروزه لازم است که این اثر با توجه به گسترش شهری و افزایش آلودگی‌های شهری مورد توجه مسئولین بهداشت محیط زیست و مدیران شهری قرار گیرد.

تشريح خصوصيات فرم‌پذيری و ويژگی‌های الگوي فضائي در خانه‌های شهرهای تاریخی تبریز و باکو

خانه‌های تاریخی شهرهای مسلمان شین از جمله تبریز و باکو به طور معمول به دو ناحيه مشخص تقسيم می‌شد: ناحيه پذيرش یا پذيرايي برای مردمان و بخش زندگی خصوصي برای زنان و فرزندان. در برخی از مناطق، هر يك از قسمت‌های عمومي و خصوصي، يك حياط مختص به خود داشته؛ اما در برخی نيز تنها يك حياط، فضاي باز خانه را شكل مي‌دهد.

تصویر ۶۰ نمونه‌ای از طراحی مثبت معماری آپارتمان مسکونی هم‌رسا با ویژگی فرهنگی و اقلیمی در خیابان تیمور علی زاده باکو. (معمار: علی بیک نوروزی). مأخذ: اندی زاده، ۱۹۸۲.

Fig6. An example of good architectural design of residential flats incompatible with cultural and climatic characteristics in Teymur Alizadeh Street, Baku.
 (Architect: Ali BeyNorouzi). (Source: EfendiZadeh, 1986).



The image consists of two parts. On the left is an architectural floor plan of a residential unit, labeled 'پلان نوب طبقات' (Plan of the 11th floor). The plan shows a central entrance hall with a staircase leading up and down. To the left is a large living room (18.20 sq m) and a kitchen (6.00 sq m). To the right are two bedrooms, each 11.00 sq m, and a bathroom (4.00 sq m). There are also several smaller rooms and a balcony. Dimensions are indicated in meters. On the right is a photograph of a modern residential complex with multiple buildings featuring decorative red and white patterns on their facades. The foreground shows a street with trees and a sidewalk.

خاستگاه معماری مدرن ایران، انتقال فرهنگ فرینده غرب به جامعه درگون‌گرای ایرانی بود، اگرچه معماری معاصر ایران در شکل فردی و خلاقیت‌های هنری بسیار سودمندی بوده است؛ ولی هرگز نتوانست از شکل فردی به شکل جمعی تبدیل شود [عطازاده، ۱۳۸۳: ۴].

بررسی طبقه‌بندی نوع خانه‌ها - که سیمای سنتی شهرهای تاریخی تبریز و باکو را به وجود آورده - خصوصیت‌های معماری آنها را آشکار می‌سازد. در بررسی‌های انجام شده در منطقه تحقیقاتی، برای شناسایی خانه‌های معاصر از دهه ۴۰ شمسی به بعد، روند مشابه در تقلیل نقش فضای بیرونی خود را نشان می‌دهد. روند حذف فضای عمومی به سازمان یابی خلاق فضای در واحدهای مسکونی معاصر در ایران و از اوایل قرن ۱۹ میلادی در جمهوری آذربایجان - که با تشکیل حکومت شوروی این روند در آنچه حداتر و وسیع‌تر بوده - بر مفهوم و مصالق خانه و سکونت تأثیر گذاشته است. این تغییرات، هم در سازمان فضایی خانه و هم در شیوه زندگی خانواده به گونه‌ای به وقوع پیوسته است که شاید خانه‌های امروزی را در مقایسه با خانه‌های نیم قرن پیش در تبریز و باکو، نتوان خانه تبریزی و باکوی نامید.

تحلیل رفتاری و مقایسه‌ای روابط فضایی خانه‌های تاریخی و خانه‌های معاصر شهرهای تبریز و باکو به تأثیر از حریم‌های فرهنگی و چارچوب‌های طراحی اقلیمی

تمامی خانه‌های ساخته شده تا سال ۱۳۰۰ در شهرهای تبریز و باکو، چه کوچک و چه بزرگ، حیاط یا حیاط مرکزی داشته‌اند و چیدمان جزء فضاهای پیرامون حیاط از نظام فضایی مشخص پیروی می‌کرده است (تصویر ۸). قیمی‌ترین، معتبرترین و ماندگارترین الگوی رایج سازمان یابی فضا در این خانه‌ها، الگوی «اتاق + ایوان + حیاط» است [حائزی مازندرانی، ۱۳۷۸]. در این الگو، از نقطه نظرهای آسایشی، اقتصادی، اشراف و

بعد از سال های ۱۹۹۰ میلادی که آذربایجان استقلال خود را به دست آورد، با توسعه اقتصادی تدبیر عجولانه و غیرآکادمیکی گسترشدهای در بافت مناطق مسکونی صورت گرفت و طراحی هایی با روش ها و اسلوب های مختلفی که هویت معماری نامشخصی داشتند، خود را نمایان کرد. لازم به ذکر است که عدم وجود پلانی جامع در توسعه شهری را می توان نتیجه حاصل شده از این بحران به حساب آورد. از طرف دیگر، ایران نیز در دوره قاجاری با ثابت ماندن سیمای شهر - که قریب هزار سال دوام آورده بود - دیگر نمی توانست در مقابل هجوم عناصر نوین شهری مقاومت کند؛ زیرا مظاهر جدید شهرنشینی همانند طوفانی از غرب می وزید و برای تحقق نیازهای جدید اجتماعی، شهرها چهره خود را تغییر می دادند. سرعت بنای شهر تبریز در این دوره بهشکلی بود که در مدت زمان بسیار کوتاه اخیرین باروی خود را در می نوردد و خانه ها بر شیوه بافت پیشین، اما با تلقی تازه ای از مسکن بنا می شود. بازار، کم و بیش در همان مکان قبلی خود، هسته های اولیه اش را باز می یابد و با شدت یافتن اعتبار سیاسی شهر- که قوام اقتصادی آن را به دنبال دارد- وسعت می گیرد؛ لذا آنچه اکنون به عنوان میراث گذشته شهر دردست است به لحاظ شیوه بافت، حرکت های مهم تاریخی و قطب های با ارزش آن، محصول دوره غازانی بوده و به لحاظ معماری مسکن محصول دوره قاجار است. بعد از سال های ۱۳۲۰ شمسی به دلیل برخورداری طبقه متوسط از امکانات مالی، انواع و اقسام ساختمان ها از مجتمع های مسکونی گرفته تا خانه های ویلایی را می بینیم که هر کدام از یک نوع معماری تبعیت می کند که در نتیجه استفاده بی نظم از معماری، نوعی معماری بی هویت را رواج داده اند که اگرچه خود این اجزاء بی هویت نیست؛ ولی در مجموع هیچ گونه نظامی ندارد و به مقطعی از تاریخ معماری دنیا تعلق دارند. شهر به پهنه های کاملاً ناهمگونی از تکه های کثیر هم چیز شده تبدیل می شود که هر تکه سبک متفاوتی دارد.

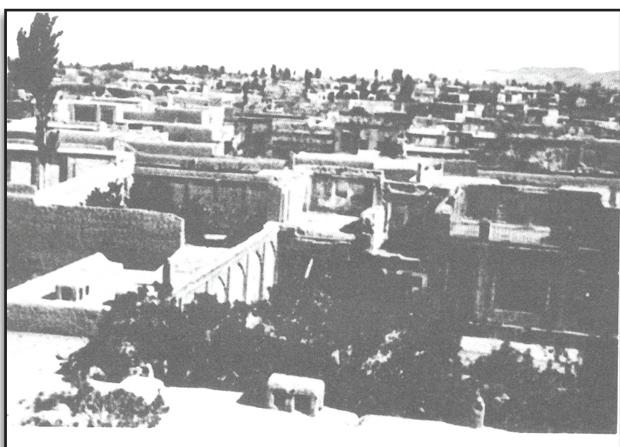
بسط فضاهای بسته به یکدیگر، بسط فضای بسته به باز و پوشیده در نظام طراحی سازمان فضایی خانه‌های تاریخی وجود دارد.

د. پویایی فضایی- فعالیتی عبورکردن - وارد شدن در خانه‌های تاریخی: ۱. فضای اختصاصی برای ورود به خانه طراحی، مفهوم حریم خصوصی و عمومی در این فضا منعکس و مسیرهای متفاوت برای ورود به هریک از این قلمروها از درون این فضا فراهم شده است، ۲. چگونگی حضور نور و هوای نیز در درون این مجموعه فضاهای با یکدیگر و نسبت به بیرون متفاوت است.

ه. پویایی فضایی- فعالیتی زندگی با طبیعت در خانه‌های تاریخی: ۱. در خانه تاریخی، خانه از طبیعت جدا نیست و حضور نمایندگانی از طبیعت در درون سازمان فضایی خانه معياری الزامی است، ۲. سازمان فضایی خانه، از جهات وزش باد و تابش خورشید، نظام فصول، آب و غیره برای ایجاد آسایش بهره می‌گیرد و با ارایه تعریفی از عناصر معماری، آنها را در درون خود ادغام می‌کند.

و. پویایی فضایی- فعالیتی از خلوت تا معاشرت در خانه‌های تاریخی: ۱. تنوع مقياسي ا نوع جزء فضاهای مکث (دوردری، سهدری، پنجدری و ...) و همچنین جایگاه آنها در سازمان فضایی از پایین خانه تا بالا خانه و از جلوسرا تا عقب سرا امکان دستیابی به فضاهایی در قلمروهای گوناگون خصوصی تا عمومی را فراهم می‌آورد، ۲. فضاهای پوشیده در حد فاصل فضاهای باز و بسته، راهروها و درها به عنوان حریم‌های فضایی در خانه‌های تاریخی عمل می‌کنند.

روش سکونت در قدیم و ویژگی‌های اسکان در شهرهای ایران و جمهوری آذربایجان هر دو فضای خصوصی و بسته را شامل می‌شده است؛ اما در عصر معاصر سکونتگاه به فضای داخلی اطلاق می‌شود. تشکل فضایی یک واحد آپارتمانی (مسکن معاصر) عبارت است از یک بخش بسته و یک بخش باز که فضای باز حیاط در مقابل بخش بسته قرار می‌گیرد. بخش بسته، حاصل روی هم گذاشتن چند مکعب است و امكان بسط فضایی و ایجاد تنوع ارتقای فضایی را در جزء فضاهای هر واحد



تصویر ۸. وجود حیاط داخلی در خانه‌های تبریز به سال‌های ۱۳۰۰ شمسی که عامل آسایش و اقليمي خانه را برای ساكنين مهيا می ساخت. مأخذ: پورحسین خونيق، ۱۳۸۴.

Fig8. The inner courtyards in the houses of Tabriz in 1300s provides climatic comfort for residents. Source: Pourhossein Khoniq, 2005.

أنواع قلمروهای عمومی و خصوصی، سه گونه کیفیت فضایی متفاوت وجود دارد که به صورت کامل و بسطدهنده یکدیگر طراحی شده است. هر سه نوع فضا (باز، بسته، پوشیده)، قابل استفاده و زندگی است و می‌تواند هم به صورت مجزا و هم به صورت ترکیب شده، مورد استفاده قرار گیرند. طراحی این خانه‌ها، هم شیوه زندگی در گستردگی در ترین ابعاد آن و هم سازمان فضایی از کوچکترین تا بزرگ‌ترین مقیاس آن را شامل می‌شده است. رفتار معماری با حیاط به عنوان یک الگو، از فضاهای باز در خانه‌های تاریخی، هم‌تراز با همان رفتاری بوده که برای طراحی فضاهای بسته (اتاق‌ها) صورت می‌گرفته است. در این صورت، حیاط از نقطه نظر سازمان فضایی خانه‌های تاریخی، یک اتاق بدون سقف است. در درون خانه‌های تاریخی، جزء فضاهای نسبت به مقوله‌های زیر حساس بوده و عکس العمل فضایی نشان می‌دادند:

ارتفاع؛ محصور بودن چه به لحاظ بدنه‌های پیرامونی و چه به لحاظ درجه‌های متنوع؛ محصور بودن سقف؛ استفاده از نور طبیعی جهت ایجاد تنوع فضایی در اثر مجموعه ترکیب‌های ایجاد شده از تنوع ارتفاع، تنوع پوشیدگی و تنوع نور؛ چشم‌انداز؛ فراهم آمدن امکان ترکیب جزء فضاهای نسبت به آینده بهویژه مرتبط به شیوه زندگی خانواده که با گذشت زمان ابعادی گستردگی تر و متنوع تر به خود می‌گیرد. سازمان فضایی خانه‌های تاریخی در برابر نیازمندی‌ها و دگرگونی‌های شیوه زندگی بسیار انعطاف‌پذیر است. هر فضایی در این خانه‌ها مسدود نبوده و در عین مستقل بودن، امکان ترکیب با پیرامون خود را دارد [همان، ۱۳۸۸، ۹۱-۹۵].

حال جهت مشخص کردن شرایط سکونت متأثر از فرهنگ و اقلیم در خانه‌های تاریخی، به تحلیل چگونگی استقرار آنها در محیط پیرامون خود و ارتباط جزء فضاهای در این خانه‌ها می‌پردازیم. از مشخصه‌هایی اصلی که خانه‌های تاریخی این دوره (۱۳۰۰ شمسی به بعد) را با مسکن معاصر تمایز ساخته است، می‌توان به موارد ذیل اشاره کرد :

الف. ادراک فضایی^۳ از شبکه فضایی کلان^۴ در خانه‌های تاریخی: ۱. معيارهای شکل دهنده سازمان فضایی خانه تاریخی براساس دستاوردهای گذشته ادراک فضایی، شبکه فضایی سرزمنی و آگاهی اجتماعی زمانی تعیین می‌شود، ۲. ادراک فضایی بر طراحی جزئی ترین عناصر خانه تأثیرگذار است.

ب. شیوه‌های توانمندسازی فضا در خانه‌های تاریخی: ۱. سازمان فضایی خانه‌های تاریخی با توجه به استفاده از فضاهای باز، پوشیده و بسته و حرکت سیال هوا در داخل تمامی جزء فضاهای ایجاد سایه و استقرار حوض برای تبخیر سطحی و رعایت معیارهای صرفه‌جویی انرژی، خود پاسخگویی به تأمین آسایش را بر عهده گرفته است، ۲. عوامل آسایش زمانند : بادگیر، زیرزمین، سایاندار، حوض، باغچه به شیوه‌ای یکپارچه درون سازمان فضایی ادغام شده و جلوه‌های معمارانه‌ای یافته است.

ج. گونه‌های فضایی بسته در خانه‌های تاریخی : ۱. فضاهای بسته دارای مقیاس‌های تعریف شده از کوچک تا بزرگ است که همخوان با نیازهای شیوه زندگی است (دو دری، سه دری، پنج دری)، ۲. امکان

دستیابی به ویژگی های منطبق بر فرهنگ و اقلیم در طراحی خانه های معاصر، مستلزم اتخاذ شیوه طراحی همگراست؛ یعنی گروهی طراحی کردن جزء فضاهای نه طراحی مجزای آنها، اینکه کدام جزء فضا، چگونه و تا چه اندازه قابلیت بسط داشته باشد، نیازمند تنظیم سازمان فضایی خانه، مشخص کردن جایگاه قلمروهای گوناگون از خصوصی و عمومی در آن و همچنین طراحی گروهی ریزفضاهای در سازمان فضایی خانه است. نظام طراحی موجود که محصولش ایجاد جزء فضاهای مجزا و واگرا است، به سختی می تواند همزمانی و همکانی تحقق فعالیت های گوناگون را در خود تسهیل و ترغیب کند. به منظور طراحی همگرای جزء فضاهای، عمارت باید مجموعه جزء فضاهایی را که می تواند فعالیت های مشترک را در خود جای دهد، مدنظر قرار داده و این گروه فضاهای را با یکدیگر به عنوان یک واحد فضایی همگرا برگزیند [حائزی مازندرانی، ۱۳۸۸: ۱۷۶-۱۹۳].

نتیجه گیری

در جوامعی که به دلیل قدمنشان، با دیرینگی زندگی اجتماعی و شهرنشینی رو برو است، فرهنگ اجتماعی تثبیت شده ای در آنجا می توان مشاهده کرد. عمارت محل سکونت انسان ها بیش از هر چیزی به نحوه زندگی، ادارک و برداشت آنها و نیز ویژگی های جغرافیایی محل سکونتشان بستگی دارد. به طور کلی، عمارت، تبلور ادراک و باور انسان است که در ساخت مکان سکونت وی متجلی می شود.

گاه مشاهده می شود که بنای های امروزی به واسطه توسعه امکانات، تجهیزات و ساخت مصالح جدید، بهتر و کاربردی شده است، ولی فرآیند این طراحی، وابستگی به انرژی و مقرن به صرفه نبودن و غیرصمیمی بودن را به ارمغان آورده است. توسعه تکنولوژی، انسان گرایی را در همه شئون زندگی تحت تأثیر قرار داده است. اختلاط بی رویه فرهنگ ها، بسیاری از سنت های مفید اجتماعی را از بین برده است.

معماری آینده ما و خصوصاً جمهوری آذربایجان براساس روند موجود، متأثر از معماری غرب و تکنولوژی ساخت و ساز غربی خواهد بود؛ چرا که گستالت معماري با سنت ها و تجربه های پیشین، انسان گرایی و توجه به روحیه انسان بومی را از معماری حذف کرده است. در شرایط موجود، طبیعی است که فرهنگ منطقه مورد مطالعه نتواند در معماری مان تأثیر داشته باشد؛ زیرا میل آگاهانه به سمت معماری غرب روز به روز بیشتر می شود. برای دستیابی به یک طراحی معماري مطلوب، منطقی و هماهنگ با فرهنگ و اقلیم، علاوه بر توجه به نوع اقلیم منطقه مورد نظر، بایستی از میان عوامل تأثیرگذار اقلیم به دو عامل زیر نیز دقت شایانی شود:

موقعیت خوشبید که تابع عرض جغرافیایی است و در تعیین جزئیات ساختمان از قبیل ابعاد پنجره ها و سایه بان ها و جهت قرار گیری ساختمان مؤثر است، عامل دیگر جهت باد است که یکی از عمدۀ ترین عوامل در تعیین جهت قرار گیری ساختمان محسوب و باعث می شود ساختمان ها دارای شرایط آسایشی بهتری باشد.

از دیدگاه های جدید، فقط آسایش گرمایی و مبادله گرمای بین انسان و محیط نشان دهنده ویژگی های مطلوب بودن محیط نیست بلکه آسایش بایستی از همه جهات مانند سازگاری کل فضاهای و جزء فضاهای با نحوه زندگی ساکنین، سر و صدا، بو، هوای تازه و نور در جایگاه ویژه ای مدنظر قرار گیرد.

مسکونی فراهم نمی کند. تنها جهتی که برای فضای درون هر واحد مسکونی برای بسط باقی می ماند در امتداد محور افقی مکعب است که آن هم با تفکر قوطی گرا در درون سازمان فضایی بسیار کمرنگ شده است.

از مشخصه های اصلی مسکن معاصر می توان به موارد ذیل اشاره کرد: الف. ادراک فضایی از شبکه فضایی کلان در مسکن معاصر: ۱. سازمان فضایی خانه های معاصر و طراحی مجتمع های مسکونی مستقل از ادراک تاریخی فضا و شبکه فضایی سرزمینی شکل می گیرد، ۲. شبکه خیابان کشی ها و معابر، هدایت سازمان فضایی شهر را بر عهده گرفته است و سایر لایه های آگاهی و شکل دهنده سازمان فضایی شهر فراموش شده است.

ب. شیوه های توانمندسازی فضا در مسکن معاصر: ۱. مسئولیت و برنامه تأمین آسایش خانه خارج از دستور کار سازمان فضایی خانه های معاصر است، ۲. در سازمان فضایی خانه های معاصر پاسخی فضایی برای همساز شدن با طبیعت و دگرگونی های آن وجود ندارد و در مسیری واگرا، تکنولوژی جایگزین پاسخ فضایی شده است.

ج. گونه های فضایی بسته در مسکن معاصر: ۱. فضاهای بسته در خانه های معاصر دو نوع مجزا و درهم است. فضاهای مجزا تنها استفاده خصوصی داشته و فضاهای درهم قلمرو عمومی خانواده است، ۲. امکان ترکیب فضاهای بسته با یکدیگر بسیار اندک است. گرایش مسلط طراحی، افزایش فضاهای بسته در قالب اتاق های خواب در هر ابعادی است.

د. پویایی فضایی - فعالیتی عبور کردن - وارد شدن در مسکن معاصر:

۱. مجموعه فضاهای مشترک میان چند همسایه از ورود به مجتمع مسکونی تا در واحد مسکونی، زنجیره ای متوالی از فضاهای تعریف شده با امکان مکث و عبور نیست. اغلب، فضاهای ورودی است که اجتماع دو و سه نفره را برآیند و کمتر از قدرت هدایت کنندگی برخوردار است، ۲. حریم در ورودی هر خانه شخصی در مجموعه های آپارتمانی از بین رفته و با فضای عبور و فضای ورودی واحد مسکونی همسایه درهم شده است و فضایی برای انتظار بر در و آماده شدن برای ورود به خانه را فراهم نمی کند. از داخل خانه نیز حریمی میان درون خانه و درب ورودی وجود ندارد و باز شدن در، تمام فضاهای داخل در معرض دید قرار می گیرد.

ه. پویایی فضایی - فعالیتی زندگی با طبیعت در مسکن معاصر: ۱. سازمان فضایی خانه نسبت به طبیعت بی توجه است. از امکانات آن برای ایجاد آسایش اهل خانه بهره نمی برد و رابطه ساخت و ساز در خانه های معاصر با طبیعت به مصرف طبیعت و تضعیف آن تقلیل یافته است، ۲. حضور طبیعت در خانه های معاصر، محدود و حضوری حاشیه ای است.

و. پویایی فضایی - فعالیتی از خلوت تا معاشرت در مسکن معاصر: ۱. با در نظر گرفتن مجزای جزء فضاهای و فراهم نکردن امکان ترکیب فضاهای و بسط فضایی، فضاهای خانه های معاصر به دو بخش خصوصی (اتاق های خواب) و عمومی (فضاهای درهم) تقسیم شده و سازمان فضایی در مقابل انواع معاشرت ها انعطاف پذیر نیست، ۲. اتاق ها که نمایندگان فضاهای خلوت واحد های مسکونی است، مجدداً به بیرون متصل می شوند. شلوغی فضاهای تداخل حریمها و آلدگی، امکان ایجاد خلوت را از بین می برد. حریم های عبوری در درون فضاهای مکث قرار گرفته و موجب اغتشاش آنها شده است.

پی‌نوشت‌ها

۱. منظور از سازمان فضایی خانه، استقرار یکپارچه عرصه و اعیان، سازه و سازگاری است.
۲. منظور از خانه‌های تاریخی قید شده در متن مقاله، خانه‌های تبریز و باکو است که تا قبل از معاہده گلستان، باکو و بخشی از قفقاز تحت حکمرانی ایران (با فرهنگ و دین یکسان) بوده و پس از قرارداد یکی از ایالت‌های روسیه شد.
۳. منظور از جزء فضاها، اتاق، ایوان و حیاط است.
۴. منظور از ادراک فضایی، بخشی از وجود جامعه و شعور عمومی است.
۵. منظور از شبکه فضایی کلان، محورها و محدوده‌های سرزمینی، تاریخی، فرهنگی است.

فهرست منابع

- بهادری نژاد، مهدی؛ یعقوبی، محمود. ۱۳۸۵. تهیه و سرمایش طبیعی در ساختمان‌های سنتی ایران. تهران : مرکز نشر دانشگاهی.
- پورحسین خونیق، ابراهیم. ۱۳۸۴. تبریز به روایت تصویر. تهران : اخت.
- حائری مازندرانی، محمدرضا. ۱۳۸۸. خانه، فرهنگ، طبیعت. تهران : مرکز مطالعاتی و تحقیقاتی شهرسازی و معماری.
- راپاپورت، آموس. ۱۹۲۹. انسان‌شناسی مسکن. ت: خسرو افضلیان (۱۳۸۸)، تهران : حرفة هنرمند.
- واتسون، دونالد و لیز، کنت. ۱۹۳۷. طراحی اقلیمی. ت: وحید قبادیان، محمد فیض مهدوی. (۱۳۸۸)، تهران : مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران.
- سلطانزاده، حسین. ۱۳۷۶. تبریز، خشتی استوار در معماری ایران. تهران : دفتر پژوهش‌های فرهنگی.
- عطازاده، مهدی. ۱۳۸۳. سیمای تبریز (در دوره ناصر الدین شاه قاجار). تهران : نشر اخت.
- کسمائی، مرتضی. ۱۳۸۷. اقلیم و معماری. اصفهان : نشر خاک.
- معماریان، غلامحسین. ۱۳۸۷. معماری ایرانی. تهران: ناشر: سروش داش.

۲۳/۶۴ Reference list

- Alizadeh, Q. (1963). *National Architecture of Azerbaijan and positive points of tradition in it*. Baku: Azer-Nashr.
- Atazadeh, M.(2004). *Simaye Tabriz (dar dore Nasir al-Din Shah Qajar)* [The visage of Tabriz (in period of Nasir al-Din Shah Qajar)]. Tehran: Akhtar.
- Bahadorinejad, M. & Yaghoubi, M .(2006). *Tahvie va Sarmayeshe Tabiee dar Sakhtemanhay Sonati Iran* [Ventilation and natural cooling in Iran's traditional buildings]. Tehran: Center for Academic Publication.
- Efendizadeh, R.(1989). *Architecture of Azerbaijan in Union of Soviet Socialist Republics*. Moscow: Struyizdat.
- FathollahovShamil. (1963). *Architecture of houses in the cities of Azerbaijan from 11st to 20th centuries AD*.Baku: Azer Nashr.
- HaeriMazandarani, M. (1388). *Khaneh, Farhang, Tabiat* [Home, Culture, Nature]. Tehran: Center for Urban and architectural researches.
- Kasmaee, M.(2008). *Eghlim va Memari* [Climate and Architecture]. Isfahan: Publisher: Nashreh Khak.
- Memarian, Gh. (2008). *Memari Irani* [Persian Architecture]. Tehran: Soroosheh Danesh.
- Pourhossein Khuniq, I. (2005). *Tabriz be Revayate Tasvir* [Tabriz in narrative of images]. Tehran: Akhtar.
- Rapoport, A. (1929). *Anthropology of housing*. Translated from English by Afzaliyan, K. Tehran: artist's profession.
- Sultanzadeh, H. (1997). *Tabriz, Kheshti Ostovar dar Memari Iran* [Tabriz, a firm adobe in architecture of Iran]. Tehran: Office of Cultural Researches.
- Watson, D & Labs, K. (1937). *Climatic design*. Translated from English by Vahid Ghobadian, V. & Faiz Mah-davi, M. Tehran: Institute of Tehran University Press.
- Ализаде, Г. (1963). *Народное зодчество Азербайджана и его прогрессивные традиции*. Баку: Азернешр.
- Фатуллаев, Ш. (1963). *Жилые дома в застройке городов Азербайджана на рубеже XI-XX в.* Баку: Азернешр.
- Эфендизаде, Р. (1989). *Архитектура Советского Азербайджана*, Москва : Стройиздат.

Adaptability of Design of Residential Houses in Tabriz and Baku with the Native Culture and Climate

Javad Abdolhoseyni*

Abstract

The following paper has developed to investigate the effect of regional culture and climate in transformations and developments of structure of urban residential buildings in the selected study area. Dwelling customs in the past and its manners in Iran and Azerbaijan republics cities, contained both open and close private space. Today, dwelling refers only to the case of inner space. As designing residential house is influenced by various factors including culture and climate, description of new residential buildings design proportionate with culture and climate, is not possible in a glimpse and as a short introduction. For this reason, the major focus of this writing has been on impressionability of these houses from culture and climate, and on comparison of past century's under study houses.

The main purpose of surveying Tabriz and Baku residential buildings is identifying the influence of some factors such as culture, common religion, climate and the existing oppositions among them which has had a role in formatting residential buildings and construction industry of the area. By adopting these cases, particular conditions should be determined for designing the contemporary houses.

In passing through historical to contemporary house, we should see what values historical houses have lost and what other forces, except native knowledge, naturalism and energy-saving, have influenced the formation of contemporary house. And also, we should identify socio-cultural needs of historical cities inhabitants which demand necessary surveys in advanced design methods and proper scientific analysis.

By certainty of this matter that even new residential buildings aren't a perfect response to the traditional living manner of habitats and they haven't had the structure of complete dwellings, this key question is raised whether today's houses are proper for today's life. House's shapes aren't only the result of physical forces, but they are the result of a collection of socio-cultural factors in their widest form. House shape, in its turn, varies by climatic conditions, construction methods, accessible materials and technology (for creating desired environment). So socio-cultural forces and existing climatic conditions are the primary or major forces and others are the secondary or varying forces.

Changes in historical cities of Iran and Azerbaijan republics made during conversions and renovations have caused changes in form and structure of residential buildings. Thus it's essential that some lawfulness of designing methods suitable with influencing factors of culture and climate in the new residential buildings of Tabriz and Baku, be distinguished. Considering the modern technological facilities and specifications of traditional architecture, new models of planning must be suggested. It is obviously important to suggest projects in compliance with socio-cultural demands of residents and with consideration of the process of climate influence on the architecture of the houses.

Designing residential buildings proves its own acceptability and reasonability when it is formed by some criteria raised from territory's ability and society's needs and can maintain its response power even after time passing.

۶۳/۶۳

Keywords

Historical house, Contemporary dwelling, Culture, Climate.

*.Ph.D in Architecture. Lecturer in Orumia University. Orumia, Iran.

Javad_abdolhoseyni@yahoo.com